

# MESSICO RESPONSABILE Tra le comunità di origine maya del Chiapas

### IL TURISMO RESPONSABILE

Un viaggio di turismo responsabile pone l'incontro con le popolazioni locali come momento centrale dell'esperienza turistica, rendendo il viaggio una imperdibile occasione di confronto tra diverse culture, di conoscenza di un altro popolo, delle sue tradizioni, dei suoi usi e costumi, in un'ottica di scambio culturale.

Inoltre vuole essere una possibilità per capire più a fondo una cultura diversa dalla propria, entrando in contatto diretto con la realtà sociale di un paese, le sue difficoltà, i suoi drammi e le speranze di cambiamento.

Un viaggio di questo tipo mira a sostenere le economie locali dei paesi di destinazione lasciando la maggior parte dei profitti alle popolazioni locali, a differenza del turismo di massa che, essendo gestito da imprese straniere, esporta la quasi totalità della spesa turistica.

Il valore di questa forma di turismo è dato dal fatto che le comunità visitate sono protagoniste della gestione del viaggio o di una parte di esso, nonché dirette beneficiarie dei risultati economici derivanti da tale attività. Esse sono dunque nostri partner paritari sia nella gestione sia nei risultati.

Questa esperienza sarà inoltre arricchita dalla visita alle bellezze naturali, artistiche e archeologiche del paese.

## **IL VIAGGIO**

Il viaggio ci permette di conoscere il Chiapas, la regione situata nell'estremo sud del Messico, al confine con il Guatemala, nella quale vivono popolazioni indigene discendenti dei Maya.

Caratterizzato da una rigogliosa vegetazione, che spazia dalle foreste di conifere delle montagne degli Altos alla lussureggiante Selva Lacandona, il Chiapas, nonostante la ricchezza delle sue risorse naturali, è tra gli stati più poveri del Messico.

Uno degli obiettivi chiave dell'esperienza è la conoscenza della realtà indigena, dato che metà della popolazione chiapaneca appartiene ad una delle 9 etnie indigene presenti e soprattutto perché si tratta di un mondo diverso dal nostro, una società basata sulla condivisione (la comunità), una cosmo visione che si basa sul forte vincolo con la madre terra e con il territorio su cui la comunità vive.



Questo viaggio offre numerosi spunti per conoscere a fondo questa realtà politico/sociale e non solo: scopriremo i principi della medicina maya e delle coltivazioni indigene con tecniche ecologiche, assisteremo al lavoro di donne indigene artigiane e capiremo il profondo legame che questo popolo ha con la terra, ci stupiremo di fronte al sincretismo religioso che li contraddistingue, il tutto avvolto dai colori, dai sapori e dagli odori di un Messico che ha il magico potere di stregare il viaggiatore con il suo fascino.

Non mancheranno le visite ai siti archeologici che hanno reso celebre questo paese come Palenque, ma anche passeggiate nella giungla, bagni in meravigliose cascate, i colori e i profumi del mercato di San Cristobal de Las Casas e l'atmosfera selvaggia dell'Oceano Pacifico a coronare un viaggio che vi rimarrá nel cuore per molto tempo!!!

Il viaggio è organizzato da The Labyrinth ed accompagnato da un gruppo di mediatori culturali che vivono da anni in Messico, impegnati non solo nello sviluppo del turismo responsabile ma anche in progetti sociali e culturali soprattutto nell'area educativa. Parlano correntemente spagnolo e la loro esperienza permette approfondimenti sul paese in ambito antropologico e politico-economico.

#### **ITINERARIO IN BREVE**

Giorno	Attività	Alloggio	С	Р	Се
1° giorno	Volo internazionale per il Messico. Transfer e sistemazione in hotel.	Casa González o similare	No	no	no
2° giorno	•	Panchan o similare			No
3° giorno	Sito archeologico di Palenque + cascate di Agua Azul + Transfer a San Cristóbal de Las Casas	San Cristóbal – Posada Casa Juana o similare	No	No	No
4° giorno	Visita San Cristóbal: Zócalo, Cattedrale, Santo Domingo, mercati locali + Incontro con l'hogar comunitario Yachil Antzetic.	ISan (ristonal – Posada	Si	No	No
5° giorno	Visita al CIDECI-UNITIERRA (base zapatista) + Incontro e pranzo con la cooperativa Mujeres Sembrando Vida a Zinacantán.	San Cristóbal – Posada Casa Juana o similare	Si	Si	No
6° giorno	Visita alla chiesa sincretica di San Juan Chamula + Giornata nella comunità di Pinalchen: attività familiari, pastorizia, temazcal (sauna maya)	San Cristóbal – Posada Casa Juana o similare	Si	Si	No
7° giorno	Incontro con il collettivo di donne Ajbal (Madronal, Amatenango del Valle): dialogo e laboratorio di ceramica + Cascate El Chiflón.	ISan (ristonal – Posada	Si	Si	No



Giorno	Attività	Alloggio	С	Р	Се
8° giorno	Escursione all'ecovillaggio Crisalium con camminata nella riserva El Encuentro + pranzo comunitario e visita ai progetti di biocostruzione.	San Cristóbal – Posada Casa Juana o similare	Si	Si	No
9° giorno	Escursione in barca nel Cañón del Sumidero + Transfer alla comunità Sierra Morena nella Biosfera La Sepultura.	Sierra Morena – Cabañas comunitarie	Si	No	Si
10° giorno	Giornata di attività nella comunità Sierra Morena: passeggiata nella riserva, visita alle piantagioni di caffè, momenti di condivisione con i membri della comunità		Si	Si	Si
11° giorno	Partenza a piedi (3 ore) o in furgone verso la costa + Transfer a Boca del Cielo.	Boca del Cielo – Cabañas comunitarie	Si	No	No
12° giorno	Giornata libera al mare con possibilità di osservare la deposizione delle uova di tartaruga (stagionale).		No	No	No
13° giorno	Trasferimento all'aeroporto di Tuxtla, volo interno per Città del Messico e rientro in Italia.	_	No	No	No
14° giorno	Arrivo in Italia.	_	No	No	No

#### **PROGRAMMA DI VIAGGIO**

#### 1° GIORNO: Arrivo a Città del Messico

Volo internazionale per il Messico. Se il volo arriva in serata, transfer e sistemazione in hotel.

# 2° GIORNO: Incontro con le abbondanti acque del Chiapas, sud del Messico

In mattinata trasferimento a Villahermosa con volo interno. All'arrivo pick up con mezzo privato con autista e a seguire trasferimento alle meravigliose cascate di Roberto Barrios, gioiello turchese immerso nella Selva Tropicale (3 ore circa). Dopo un pomeriggio di bagni e tuffi trasferimento a Palenque (un'ora circa) e sistemazione in cabañas immerse nella giungla. Pranzo e cena liberi.

## 3° GIORNO: Palenque, uno dei siti archeologici maya più belli del continente americano

Colazione non inclusa (si potrá fare alla carta nel ristorante Don Mucho's all'interno della struttura). In mattinata visita al sito archeologico di Palenque, una delle più belle città maya, perché tra le meglio conservate, con un tempio su ognuna delle piccole colline e intorno la foresta vergine. A



seguire trasferimento a San Cristobal de las Casas (5 ore e mezza circa), con sosta presso le cascate di Agua Azul dove passeggeremo a fianco di questa catena di cascate meravigliose, ci rinfrescheremo con un bel bagno prima di proseguire il percorso tortuoso su per gli altipiani del Chiapas. All'arrivo sistemazione in posada, in un ambiente famigliare e tradizionale. Pranzo e cena liberi.

4° GIORNO: San Cristobal de las casas, contestualizzazione storico politica tra identità indigena, zapatismo e processi di (de)colonizzazione.

Colazione inclusa. Oggi inizieremo a scoprire l'affascinante cittadina coloniale immersa nella verde valle Jovel assieme ai referenti Lajkin, passeggiando nel Zocalo, la piazza centrale e cuore vivo di tutte le città messicane, visitando la Cattedrale e il Palazzo municipale, la magnifica chiesa di Santo Domingo. Poi continueremo l'incontro con la cultura messicana con la visita al coloratissimo mercato dell'artigianato, dove si può ammirare una meravigliosa varietà di prodotti artigianali provenienti dalle diverse regioni dello stato, e al mercato della frutta e verdura, ricco di prodotti alimentari tipici della zona. Durante la giornata visita all'hogar comunitario Yachil Antzetic, dove risiedono alcune giovani ragazze madri indigene vittime di violenza, che vengono assistite nei mesi prima del parto. Pranzo e cena liberi.

# 5° GIORNO: L'Università della terra, tra autonomia zapatista e autorganizzazione popolare

Colazione inclusa. In mattinata ci sposteremo al CIDECI-UNITIERRA, centro professionale autonomo e base dello zapatismo in città, oltre che sede di uno dei 12 caracoles zapatisti, centri politico, amministrativi e culturali della società autonoma zapatista. Contestualizzazione del processo zapatista e visita del centro professionale. A seguire trasferimento a Zinacantan, dove conosceremo alcune socie della cooperativa Mujeres Sembrando Vida, un gruppo di donne artigiane con cui scopriremo l'arte del telaio a cintura e con cui pranzeremo. A seguire ritorno a San Cristobal. Pomeriggio libero. Cena libera.

#### 6° GIORNO: Sincretismo e resistenza quotidiana nelle comunità maya Tzotzil

Colazione inclusa. In mattinata trasferimento nella vicina comunità indigena tzotzil di **San Juan Chamula** (20 min), famosa per la suggestiva chiesa in cui ci si ritroverà immersi in una ritualità che è l'espressione del sincretismo religioso che caratterizza le popolazioni indigene colonizzate.

Trasferimento alla comunità di **Pinalchen** per una giornata in famiglia. Qui l'incontro genuino con la realtà famigliare e comunitaria indigena ci permetterá, insieme a un ragazzo indigena tzotzil di Pinalchen e alle donne delle famiglie, di conoscere la comunità e i dintorni e di capire da vicino la realtà della pastorizia delle pecore e di come questa attività, insieme alla tessitura dei vestiti tradizionali, sia profondamente legata all'identità Chamula.



Dopo un delizioso pranzo (incluso), una passeggiata per la comunitá potremo sperimentare il tradizionale **temazcal**, un bagno di vapore usato nelle comunitá sia dal punto di vista terapeutico che cerimoniale.

Nel tardo pomeriggio ritorno a San Cristobal. Cena libera.

**7° GIORNO: Donne e giustizia sociale nelle comunità maya tzeltal** Colazione inclusa.

In mattinata partenza per la comunitá tzeltal del **Madronal**, municipio di Amatenango del Valle (un'ora) dove incontreremo le donne del collettivo **Ajbal**, un gruppo organizzato di donne con cui approfondiremo le questioni di genere nella comunità indigena, la violenza, il machismo e come loro si organizzano per affrontare queste sfide.

Essendo tutte anche donne artigiane ceramiste ci daranno un dimostrazione di come lavorano l'argilla e potremo fare un piccolo laboratorio con loro.

Pranzo in condivisione e, nel primo pomeriggio, trasferimento alle meravigliose cascate del **Chiflon** per una passeggiata e magari un bel bagno rinfrescante.

Ritorno a San Cristobal in serata. Cena libera.

8° GIORNO: Comunità intenzionali e nuovi modelli di convivenza Colazione inclusa.

Oggi, dopo aver conosciuto nei giorni precedenti chi vive in comunitá da secoli, conosceremo chi da un contesto urbano sta cercando di abbracciare un nuovo paradigma collettivo.

In mattinata infatti ci spostiamo all'**ecovillaggio Crisalium**, che raggiungeremo attraverso una camminata interpretativa nel bosco che stanno conservando e restaurando partendo dal Parque Recreativo El Encuentro, all'interno dell'omonima Riserva.

Una volta arrivati condivideremo il pranzo con i nostri anfitrioni che a seguire ci racconteranno il processo di creazione di una comunità intenzionale, le difficoltà, le realizzazioni, i sogni e le sfide.

A seguire ci accompagneranno a conoscere l'ecovillaggio, le varie ecotecnologie che stanno sviluppando, le case costruite in biocostruzione, i sistemi di fitodepurazione.

Ritorno a San Cristobal nel pomeriggio. Cena libera.



# 9° GIORNO: Il Canyon del Sumidero e la gestione comunitaria delle risorse naturali delle Sierra Morena

Colazione inclusa.

In mattinata trasferimento all'embarcadero del **Cañon del Sumidero** (un'ora). Escursione in barca all'interno del canyon e a seguire partenza per la comunità **Sierra Morena** (3 ore), situata all'interno della Biosfera de La Sepultura nella Sierra Madre de Sur.

Pranzo libero e cena inclusa. Pernottamento in cabañas spartane gestite dalla comunità.

# 10° GIORNO: Autogestione rurale redistribuzione delle risorse

Colazione inclusa.

Giornata di attività nella comunità. Realizzeremo una splendida passeggiata nella riserva accompagnati da una guida locale; attraverseremo le piantagioni di caffè insieme ai produttori che ci spiegheranno tutto il processo di lavorazione; attraverso attività con i bambini della comunità o con una partita di calcio, andando a bere un caffè in qualche casa o chiaccherando con la gente della comunità avremo un'occasione unica per condividere momenti nella quotidianità dei contadini messicani, capire piu da vicino cosa significa vivere in questa terra, nella semplicità dello stare insieme.

Colazione, pranzo e cena inclusi gestiti dalla comunità. Pernottamento in cabañas.

# 11° GIORNO: Boca del Cielo, una spiaggia e un istmo che concedono in relax fine viaggio tra paradiso e pianeta terra

Colazione inclusa.

In mattinata saluteremo i nostri anfitrioni e partiremo camminando (3 ore circa, possibilitá alternativa di andare in furgone – 5 ore) verso la costa del Chiapas.

Raggiungeremo poi con il nostro mezzo privato Boca del Cielo (un'ora circa), sulla costa del Pacifico.

Questo paradiso sulla costa dell'oceano si trova su una lingua di sabbia a 300 metri dalla terraferma: attraverseremo la laguna di acqua salata con una barca e ci sistemeremo in bungalow sotto un palmeto.

Pranzo e cena liberi.

# 12° GIORNO: Ultimo giorno a Boca del Cielo

Colazione non inclusa (si fará alla carta all'interno della struttura).



Cullati dal rumore delle onde del Pacifico, assaporando la brezza in un'amaca, nuotando nella laguna o giocando con le onde in riva al mare, tra palme e migliaia di uccelli, avremo la possibilità di respirare l'aria tranquilla e rilassata della Costa Chiapaneca.

In nottata possibilità di accompagnare i guardiani delle uova di tartarughe nel loro viaggio notturno lungo la spiaggia in quad (se è stagione di riproduzione delle tartarughe, da giugno a dicembre).

Pranzo e cena liberi. Pernottamento in cabañas.

# 13° GIORNO: Partenza per l'aeroporto, e volo per l'Italia.

Colazione non inclusa (si fará alla carta all'interno della struttura).

In giornata (a seconda dell'orario di partenza) trasferimento all'aeroporto di **Tuxtla** (3 ore e mezza circa), volo interno per **Cittá del Messico** e da lì partenza per l'Italia.

Pranzo libero.

14° GIORNO: Arrivo in Italia

Arrivo in Italia.

# **IMPORTANTE**

Il programma di viaggio può subire variazioni, sia per quanto riguarda gli incontri sia l'itinerario. Le modifiche possono essere determinate da momentanea indisponibilità delle comunità ospitanti o da variazioni delle condizioni politiche, sociali o ambientali.

#### **MODALITÀ DI VIAGGIO**

- Trasporti interni con pullmino privato.
- Alloggi in hotel e posadas familiari, camere doppie con bagno.
- Nei siti di ecoturismo: pernottamento in cabañas semplici e pulite.
- Il viaggio richiede una buona capacità di adattamento, per la presenza di lunghi spostamenti e strade talvolta dissestate.
- Accompagnamento continuo di un mediatore culturale italiano.

#### **COSTO DEL VIAGGIO**

Calcolato su 2 persone: 2740 €



Calcolato su 3/4 persone: 2420 €
Calcolato su 5 persone: 2280 €
Calcolato su 6 persone: 2140 €
Calcolato su 7 persone: 2040 €
Calcolato su 8 persone: 1965 €
Calcolato su 9 persone: 1910 €
Calcolato su 10 persone: 1860 €
Calcolato su 11/16 persone: 1790 €

#### IL TOUR INCLUDE

- 1 pernottamento a Città del Messico in hotel Casa Gonzalez o similare
- 6 pernottamenti con colazione inclusa a San Cristobal de las Casas presso la posada Casa Juana o similare
- 1 pernottamento a Palenque in cabañas con bagno presso El Panchan o similare
- 2 pernottamenti a Sierra Morena in cabañas comunitarie (spartane) con bagno in comune
- 2 pernottamenti a Boca del Cielo in cabañas con bagno in comune o similare
- transfer privato aeroporto-Hotel Casa Gonzales a/r
- tutti i trasferimenti interni con pullmino o auto privata
- entrate nei musei, nelle chiese, nei siti ecoturistici, nel sito archeologico di Palenque con guida locale
- escursione in barca al Cañon del Sumidero
- visite e contributo all'hogar comunitario yachil Antzetic
- pranzo e contributo con la coop. Mujeres sembrando vida di Zinacantan
- pranzo e contributo al collettivo Ajbal di Madronal
- pranzo e contributo all'associazione Crisalium
- contributo al CIDECI
- pranzo e contributo alla famiglia di Pilalchen
- mediatore culturale italiano per 12 giorni

#### IL TOUR NON INCLUDE

- voli aerei interni (dalle 180€ alle 250€ circa, totali) e internazionali
- vitto (un aprox di 300 € a persona), tranne i pasti inclusi nella quota comprende
- tutte le voci non comprese nel programma.

La cifra stabilita prevede un tipo di vitto e alloggio in stanze con bagno privato; nel caso si desiderino delle sistemazioni diverse, la differenza del costo sarà a carico del cliente.



#### **INFORMAZIONI UTILI**

#### **DOCUMENTI E VISTO**

Per entrare in Messico è necessario il **passaporto con validità residua di almeno 6 mesi** dalla data di ingresso nel Paese.

Non è richiesto alcun visto per soggiorni inferiori a 90 giorni.

All'arrivo, le autorità migratorie possono richiedere il biglietto di ritorno e la prova di una prenotazione alberghiera.

#### **VACCINAZIONI E SALUTE**

Non sono richieste vaccinazioni obbligatorie.

È consigliato un aggiornamento delle vaccinazioni di base e un'assicurazione sanitaria completa che copra anche il rimpatrio.

Si raccomanda di bere sempre **acqua imbottigliata**, evitare ghiaccio e cibi crudi fuori dai luoghi di fiducia.

Il Chiapas presenta **ampie variazioni climatiche**: portare farmaci personali, crema solare, repellente naturale e indumenti adeguati alle diverse altitudini.

#### **CLIMA E ABBIGLIAMENTO**

Il viaggio attraversa zone climatiche molto diverse:

- zone montane e fresche (San Cristóbal, Sierra Morena)
- aree calde e umide (Selva Lacandona, costa del Pacifico).
   Si consiglia un abbigliamento comodo e a strati:
   scarpe da cammino, k-way, cappello, costume da bagno, pantaloni lunghi leggeri e una felpa o giacca calda per le serate in altura.

#### **MONETA**

La valuta locale è il **peso messicano (MXN)**.

Il cambio è favorevole e si consiglia di prelevare direttamente con carta internazionale nelle principali città (Città del Messico, San Cristóbal).

Molte comunità non accettano carte: portare **contanti in piccoli tagli** per acquisti locali e contributi.

#### TRASPORTI INTERNI

Gli spostamenti avvengono con **minibus privato e autista locale di fiducia**, e occasionalmente con **barca** (Cañón del Sumidero, Boca del Cielo).



Le strade del Chiapas sono tortuose e talvolta dissestate: il viaggio richiede **una buona capacità di adattamento** e un ritmo flessibile.

#### **ALLOGGI**

Durante il viaggio si soggiorna in piccole strutture familiari, posadas e cabañas comunitarie, selezionate per il loro valore sociale e relazionale.

Gli alloggi sono semplici ma puliti, rispettosi dell'ambiente e gestiti da famiglie o collettivi locali. Alcune notti prevedono bagni condivisi, come parte dell'esperienza comunitaria.

#### VITTO

Le colazioni sono generalmente incluse negli alloggi.

I pranzi e le cene variano tra pasti liberi e **condivisioni comunitarie** con famiglie, collettivi femminili o progetti di economia solidale.

La cucina del Chiapas è semplice, saporita e profondamente legata alla terra: mais, fagioli, verdure, cacao, caffè e tortillas sono alla base dell'alimentazione quotidiana.

#### **ACCOMPAGNAMENTO**

Il viaggio è accompagnato dal **collettivo Laj Kin**, gruppo di mediatori culturali italiani residenti in Messico, con esperienza pluriennale in progetti sociali e turismo comunitario.

Il loro ruolo è quello di **facilitare il dialogo interculturale** e fornire strumenti di comprensione antropologica, storica e politica del territorio.

Sono presenti durante tutto il viaggio come riferimento logistico, linguistico e umano.

#### **ETICA DI VIAGGIO**

Questo viaggio si fonda sui principi del turismo responsabile e comunitario:

- rispetto e ascolto delle comunità ospitanti;
- redistribuzione economica equa;
- riduzione dell'impatto ambientale;
- valorizzazione delle conoscenze locali e delle lotte per l'autonomia.

Il partecipante non è un turista, ma un **ospite consapevole** che partecipa a un percorso di conoscenza e reciprocità.

#### LIVELLO DI DIFFICOLTÀ

Il viaggio non presenta particolari difficoltà fisiche, ma prevede:

lunghi spostamenti su strada;



- alcune camminate in natura;
- pernottamenti semplici in contesto rurale.
   È richiesto spirito di adattamento e disponibilità all'incontro autentico con contesti diversi dal proprio.

#### **TELEFONIA E INTERNET**

La connessione internet è disponibile nelle città principali, ma limitata o assente nelle aree rurali e comunitarie.

È possibile acquistare una **SIM locale** (Telcel o AT&T) per uso dati, utile durante i trasferimenti.

# SOSTENIBILITÀ E CONTRIBUTI LOCALI

La quota di partecipazione include contributi economici destinati a:

- · cooperative femminili e artigiane;
- comunità rurali;
- centri educativi autonomi e progetti ambientali.

Ogni tappa del viaggio è costruita per **generare impatto economico diretto e dignitoso**, sostenendo percorsi di autonomia e giustizia sociale.

# Contatti:

The Labyrinth – Turismo responsabile e comunitario

- www.thelabyrinth.it
- info@thelabyrinth.it
- +39 350 0392309 (ufficio The Labyrinth, anche whatsapp 24h per urgenze)